# VDG SERVIZI AMM.VI 2^ CIRCOSCRIZIONE SANTA RITA - MIRAFIORI NORD/ MIRAFIORI SUD

N. DOC. 102/2019

#### CITTA' DI TORINO

# PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE II SEDUTA DEL 19 DICEMBRE 2019

Il Consiglio di Circoscrizione 2^ Santa Rita - Mirafiori Nord - Mirafiori Sud convocato nelle prescritte forme in via d'urgenza il **19 DICEMBRE 2019** alle ore **19.00**, nell' aula consiliare di Strada Comunale di Mirafiori 7 – Torino. Sono presenti oltre alla Presidente Dott.ssa Luisa BERNARDINI, i Consiglieri:

ANGELINO Domenico - BOSSUTO Iuri Gilberto - CAMARDA Vincenzo Andrea - DE MARTINO Gianluigi - FERRERO Rossella - GENCO Giuseppe - GENTILE Vito - GRIMAUDO Rita Fabiola - MASTROGIACOMO Michele - MONACO Claudio - MORRA Domenico - PATRUNO Angelo - PRISCO Riccardo - SCIASCIA Carmelo - SCOMAZZON Caterina - VENTRE Alessandra - VERSACI Maurizio - ZEPPOLA Elena.

In totale con la Presidente risultano presenti n. 19 Consiglieri.

Risultano assenti n. 6 Consiglieri: BONO Matteo - IOCOLA Alessandro - LUCARELLI Marica - MUO' Daniele - NUCERA Alessandro - PROTANO Franco.

Con l'assistenza del Segretario Enzo BARBA

ha adottato in:

### SEDUTA PUBBLICA

il presente provvedimento così espresso all'ordine del giorno:

C. 2 - ART. 42 COMMA 2. CONCESSIONE CONTINUATIVA A TITOLO GRATUITO DI LOCALE CIRCOSCRIZIONALE SITO IN STRADA CASTELLO DI MIRAFIORI N. 57/3 ALL'ASSOCIAZIONE FILARMONICA TORINO MIRAFIORI.

## CITTÀ DI TORINO

Divisione Decentramento, Servizi Culturali e Amministrativi

### DELIBERAZIONE DI CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C. 2 - ART. 42 COMMA 2. CONCESSIONE CONTINUATIVA A TITOLO GRATUITO DI LOCALE CIRCOSCRIZIONALE SITO IN STRADA CASTELLO DI MIRAFIORI N. 57/3 ALL'ASSOCIAZIONE FILARMONICA TORINO MIRAFIORI.

La Presidente Luisa BERNARDINI, di concerto con il Coordinatore della I Commissione Maurizio VERSACI, riferisce:

Con nota del 21/10/2019 prot. 10604/4.80.2 e successiva integrazione del 08/11/2019 prot. 11174/4.80.2(all. 1) l'Associazione Filarmonica Torino Mirafiori, con sede legale in Via Piacenza n. 17 Torino, nella persona del Presidente Signor Valenti Delio, ha richiesto la concessione del locale sito in Strada Castello di Mirafiori n. 57/3 (locale n. 2), per lo svolgimento del progetto denominato: Attività e Formazione Bandistica.

L'attività bandistica è rivolta a chiunque suoni uno strumento musicale e voglia inserirsi nella vita associativa della banda e a tutti coloro che vogliono imparare la musica.

L'attività formativa di orientamento è rivolta agli alunni di alcune classi della scuola primaria della Circoscrizione 2 (sub-progetto "Crescere con la Musica").

L'Associazione si propone alla collettività per l'inserimento in banda di allievi e alla Circoscrizione 2 per partecipare alle manifestazioni con sfilate e concerti.

L'Associazione come da proprio statuto (art. 1) non persegue finalità di lucro e persegue, tra l'altro, le seguenti finalità: adotta ogni utile iniziativa e realizza qualsiasi attività volte al proprio miglioramento artistico e organizzativo, mediante la qualificazione dei propri componenti; favorisce l'educazione e la formazione musicale dei giovani attraverso la promozione di corsi e altre attività atte allo scopo; organizza e partecipa a manifestazioni , rassegne concerti ricerche e quant'altro possa essere utile alla diffusione della musica e al recupero dei valori sociali e popolari.

L'Associazione Filarmonica Torino Mirafiori richiede la concessione del locale per il periodo di un anno per n. 3 ore settimanali nelle giornate di martedì dalle ore 17,00 alle ore 18,00, mercoledì dalle ore 21,00 alle ore 22,00 e venerdì dalle ore 17,00 alle ore 18,00; si rende disponibile ad effettuare n. 4 interventi bandistici concordati con la Circoscrizione 2.

Visto il Regolamento n. 186 per la concessione in uso dei locali di proprietà comunale

assegnati alle Circoscrizioni approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 28.01.1991 – mecc. 9007590/08 e modificata con deliberazioni del Consiglio Comunale del 04.05.1992 - mecc. n. 9204078/08, e 19 marzo 2007 - mecc. n. 200700545/094.

Ritenendo le attività dell'Associazione suddetta positive e utili a livello cittadino; al fine di poter consentire alla predetta Associazione di poter svolgere le attività citate e considerate socialmente importanti, verificato che il beneficiario dei contributi, ai sensi dell'art. 4, c. 1, del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi n. 373 e della deliberazione del Consiglio Comunale n. 2017 0083/24, non ha pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città, si ritiene che la Circoscrizione possa procedere a concedere a titolo gratuito:

- il locale sito in Strada Castello di Mirafiori n. 57/3 - locale n. 2 - (all. 2), all'Associazione Musicale Filarmonica Torino Mirafiori, con sede legale in Torino, via Piacenza 17, C.F. 97573010010; detto bene è presente nell'inventario dei beni immobili della Città, Pratica n. 10061 - bene indisponibile - Gruppo 2 - Categoria 14 e censito al NCEU Foglio 1481 n. 257; la concessione avrà la durata di un anno con decorrenza dalla data di sottoscrizione dell'atto di concessione; la concessione in oggetto rappresenta un minor onere per l'Associazione indicativamente quantificato in Euro 1.918,80;

Tale concessione rientra tra quelle a titolo gratuito previste all'art. 5 punto B2 del quale sono fatti salvi i punti A- 1-2-4-5 del Regolamento comunale n. 186.

Le predette agevolazioni sono conformi a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città e rientrano nei criteri generali dell'erogazione dei contributi come previsto dal Regolamento Comunale n. 373 approvato con deliberazione n. mecc. 201406210/049 del 14 settembre 2015, esecutiva dal 28 settembre 2015, in merito all'erogazione di contributi ed agevolazioni.

La Circoscrizione 2 si riserva l'uso dei locali per proprie attività e/o per ulteriori concessioni a terzi nelle fasce orarie libere.

I costi relativi alle utenze del teleriscaldamento, energia elettrica ed acqua potabile rimangono in carico alla Città; eventuali spese per allacciamento e attivazione di nuova linea telefonica il pagamento della tassa rifiuti e delle altre imposte e tasse eventualmente dovute sono poste a carico dell'Associazione Filarmonica Torino Mirafiori.

I numeri identificativi dei contatori a servizio delle porzioni di immobili oggetto delle concessioni sono i seguenti:

Strada Castello di Mirafiori n. 57/3 riscaldamento sede tecnica CE 0866 X ITC01, acqua potabile matricola cont. 220400013 utenza 0010034299 - utenza 0010113620 (antincendio), energia elettrica (utenze a servizio di tutto il complesso scolastico): POD IT020E00080115 - cod. utenza E00027735, POD IT020E00080116 - cod. utenza E00026608, POD IT020E00080117 - cod. utenza E00023162, POD IT020E00080119 - cod. utenza E00028855.

Le utenze identificate non sono in uso esclusivo della porzione di immobile dati in concessione.

Il presente provvedimento comporta quindi oneri di utenza a carico della Città di cui il Servizio Controllo Utenze e Contabilità Fornitori ha preso atto in data 19/11/2019.

La Circoscrizione 2 si riserva comunque la facoltà di interrompere e/o sospendere in qualsiasi momento la concessione per sopravvenute esigenze di cui all'articolo 8 del citato Regolamento n. 186. L'assegnatario dovrà produrre, entro 30 giorni dalla conclusione del programma, relazione dettagliata sull'andamento e sugli esiti delle attività stesse ed una dichiarazione che attesti l'effettivo utilizzo dei locali, di cui con il presente provvedimento si approva la concessione a titolo gratuito.

In conformità con quanto disposto dall'art. 84 comma 3 del vigente Regolamento di Contabilità, la mancata osservanza di quanto formalizzato con il presente atto comporterà la decadenza della concessione e, in caso di utilizzo dei locali per un numero di ore inferiore a quello previsto per motivi imputabili all'assegnatario, la Circoscrizione si riserva di provvedere al recupero dei corrispettivi per i canoni non realizzati in relazione alle ore di mancato utilizzo.

Gli assegnatari del locale si assumono la totale responsabilità sia per quel che riguarda la sicurezza dei partecipanti e dei lavoratori coinvolti nell'attività svolta sia per quel che riguarda il corretto uso dei locali assegnati e degli arredi ivi collocati.

Gli assegnatari saranno tenuti a rispondere di eventuali danni a persone e cose, ammanchi o furti durante l'esercizio delle attività svolte negli spazi di assegnazione.

Al fine di garantire che l'utilizzo del locale dato in assegnazione sia conforme agli obiettivi e alle finalità indicati nell'assegnazione stessa, verranno effettuati appositi controlli:

- sul corretto ed effettivo utilizzo degli spazi dati in assegnazione;
- sulla corrispondenza degli effettivi soggetti fruitori degli spazi con quello indicato negli atti di assegnazione.

Nel caso in cui si rilevassero irregolarità nell'utilizzo del locale o nel rispetto delle condizioni previste dall'atto di assegnazione, la Circoscrizione si riserverà, secondo quanto indicato nello stesso, di procedere direttamente alla revoca dell'assegnazione, oppure di invitare formalmente il soggetto assegnatario all'osservanza delle condizioni di assegnazione, provvedendo alla revoca in caso di persistenza nell'inosservanza delle condizioni stesse.

Si dà atto che le condizioni di assegnazione, per quanto non illustrato nel presente provvedimento, saranno indicate nell'atto di assegnazione di competenza dirigenziale.

L'atto di assegnazione dei locali alla suddetta associazione sarà oggetto di successivo provvedimento dirigenziale.

Considerato inoltre l'interesse generale, anche alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4 Cost., alla valorizzazione di attività di privati o associazioni che concretizzino l'erogazione mediata di servizi di rilevanza collettiva, in materie di competenza dell'ente pubblico erogatore ed in mancanza di intervento istituzionale diretto, per la valorizzazione del territorio circoscrizionale ed il rafforzamento delle attività proposte e la creazione di spazi di aggregazione sociale e l'offerta di opportunità ricreative per la cittadinanza,

si ribadisce che non sussiste, ai sensi dell'art. 6 comma 9 l. 122/10, alcuna finalità di puro ritorno di immagine per l'ente pubblico.

Nella realizzazione delle attività oggetto del presente provvedimento, si evidenzia, pertanto, una preminente ed effettiva finalità di interesse collettivo per l'efficace sviluppo del territorio, la valorizzazione delle attività ed opportunità di sostegno offerte ai cittadini, la prevenzione del degrado e della marginalità urbana e sociale delle fasce di popolazione portatrici di svantaggio sociale, nonché la positiva, e costituzionalmente orientata, cooperazione con soggetti terzi proficuamente sussidiari dell'ente nell'erogazione alternativa del servizio.

L'Associazione Filarmonica Torino Mirafiori è iscritta al Registro Associazioni della Città di Torino con il seguente numero n. 1034 .

Si dà atto che è stata acquisita la dichiarazione attestante l'osservanza del disposto dell'art. 6 comma 2 del D.L. 78/2010 convertito con modificazioni in legge 122/2010 conservati agli atti del Servizio.

La proposta è stata presentata nella riunione congiunta della I Commissione Permanente di Lavoro del 20/11/2019.

Tutto ciò premesso

## LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- visto il Regolamento del Decentramento n. 374 approvato con deliberazione del Consiglio Comunale, n. mecc. 201502280/94 del 17 dicembre 2015 esecutiva dal 1° gennaio 2016 il quale fra l'altro, all'art. 42, comma 1 e 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto;
- dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, così come modificato dal D.L. 174/2012 e all'art. 61 del succitato Regolamento del Decentramento sono:
  - favorevole sulla regolarità tecnica;
  - favorevole sulla regolarità contabile.

Viste le disposizioni legislative sopra citate;

#### PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

- 1. di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa e qui integralmente richiamate, la gratuità della concessione continuativa che segue:
- locale sito in Strada Castello di Mirafiori n. 57/3 locale n. 2 (all. 2), all'Associazione Musicale Filarmonica Torino Mirafiori, con sede legale in Torino, via Piacenza 17, C.F. 97573010010; detto bene è presente nell'inventario dei beni immobili della Città, Pratica n. 10061 bene indisponibile Gruppo 2 Categoria 14 e censito al NCEU Foglio 1481 n. 257. La concessione avrà la durata di un anno con decorrenza dalla data di sottoscrizione

dell'atto di concessione; la concessione in oggetto rappresenta un minor onere per l'Associazione indicativamente quantificato in Euro 1.918,80;

Tale concessione rientra tra quelle a titolo gratuito previste art. 5 punto B2 del quale sono fatti salvi i punti A- 1-2-4-5 del Regolamento comunale n. 186;

- 2. di dichiarare che la predetta agevolazione è conforme a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello "Statuto della Città"; a quanto previsto dal Regolamento comunale n. 373 approvato con deliberazione n. mecc. 2014 06210/049 del 28/09/2015 in merito alle erogazioni di contributi in servizi ed agevolazioni;
- 3. di stabilire che i costi relativi alle utenze: energia elettrica, acqua potabile e riscaldamento (esclusa l'utenza telefonica) permangono a carico dei Settori competenti della Città, il presente provvedimento comporta quindi oneri di utenza a carico della Città di cui il Servizio Controllo Utenze e Contabilità Fornitori ha preso atto, sono poste a carico dell'Associazione eventuali spese per allacciamento e attivazione di nuova linea telefonica e il pagamento della tassa rifiuti e delle tasse eventualmente dovute;
- 4. di stabilire che l'Associazione dovrà produrre, entro trenta giorni dalla conclusione della concessione, una relazione dettagliata sull'andamento e sugli esiti dell'attività stessa;
- 5. Di riservare a successivo provvedimento dirigenziale la formalizzazione e il rilascio della concessione in oggetto nonché l'approvazione dello schema di disciplinare.
- 6. di dare atto che non risultano pendenze nei confronti della Città di Torino a carico dell'Associazione Filarmonica Torino Mirafiori;
- 7. di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4, del D. Lgs. n. 267 del 18 agosto 2000.

Si attesta che è stata acquisita la dichiarazione dell'Associazione Filarmonica Torino Mirafiori attestante l'osservanza dell'art. 6 comma 2 del D. L. 31 maggio 2010 n. 78 convertito nella Legge 30 luglio 2010, n. 122 conservata agli atti del Servizio.

Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione d'impatto economico, come risulta dal documento allegato (all. 3).

Si dà atto che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012, conservata agli atti del Servizio.

Al momento della votazione risulta inoltre assente il Consigliere Genco.

Il Consiglio di Circoscrizione con votazione palese, accerta e proclama il seguente risultato:

PRESENTI N. 18 VOTANTI N. 18 FAVOREVOLI N. 18 CONTRARI N. // ASTENUTI N. //

## Il Consiglio di Circoscrizione

#### **DELIBERA**

- 1. di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa e qui integralmente richiamate, la gratuità della concessione continuativa che segue:
- locale sito in Strada Castello di Mirafiori n. 57/3 locale n. 2 (all. 2), all'Associazione Musicale Filarmonica Torino Mirafiori, con sede legale in Torino, via Piacenza 17, C.F. 97573010010; detto bene è presente nell'inventario dei beni immobili della Città, Pratica n. 10061 bene indisponibile Gruppo 2 Categoria 14 e censito al NCEU Foglio 1481 n. 257. La concessione avrà la durata di un anno con decorrenza dalla data di sottoscrizione dell'atto di concessione; la concessione in oggetto rappresenta un minor onere per l'Associazione indicativamente quantificato in Euro 1.918,80;
  - Tale concessione rientra tra quelle a titolo gratuito previste art. 5 punto B2 del quale sono fatti salvi i punti A- 1-2-4-5 del Regolamento comunale n. 186;
- 2. di dichiarare che la predetta agevolazione è conforme a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello "Statuto della Città"; a quanto previsto dal Regolamento comunale n. 373 approvato con deliberazione n. mecc. 2014 06210/049 del 28/09/2015 in merito alle erogazioni di contributi in servizi ed agevolazioni;
- 3. di stabilire che i costi relativi alle utenze: energia elettrica, acqua potabile e riscaldamento (esclusa l'utenza telefonica) permangono a carico dei Settori competenti della Città, il presente provvedimento comporta quindi oneri di utenza a carico della Città di cui il Servizio Controllo Utenze e Contabilità Fornitori ha preso atto, sono poste a carico dell'Associazione eventuali spese per allacciamento e attivazione di nuova linea telefonica e il pagamento della tassa rifiuti e delle tasse eventualmente dovute;
- 4. di stabilire che l'Associazione dovrà produrre, entro trenta giorni dalla conclusione della concessione, una relazione dettagliata sull'andamento e sugli esiti dell'attività stessa;
- 5. Di riservare a successivo provvedimento dirigenziale la formalizzazione e il rilascio della concessione in oggetto nonché l'approvazione dello schema di disciplinare.
- 6. di dare atto che non risultano pendenze nei confronti della Città di Torino a carico dell'Associazione Filarmonica Torino Mirafiori.

Si attesta che è stata acquisita la dichiarazione dell'Associazione Filarmonica Torino Mirafiori attestante l'osservanza dell'art. 6 comma 2 del D. L. 31 maggio 2010 n. 78 convertito nella Legge 30 luglio 2010, n. 122 conservata agli atti del Servizio.

Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione d'impatto economico, come risulta dal documento allegato (all. 3).

Si dà atto che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012, conservata agli atti del Servizio.

Al momento della votazione risultano inoltre assenti le Consigliere Grimaudo e Scomazzon e i Consiglieri Angelino, Bossuto, Morra e Patruno.

Il Consiglio di Circoscrizione con votazione palese, accerta e proclama il seguente risultato:

PRESENTI	N. 12
VOTANTI	N. 12
FAVOREVOLI	N. 12
CONTRARI	N. //
ASTENUTI	N. //

Il Consiglio dichiara il presente provvedimento non immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D. Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

------